

Mit der Njanja

С НЯНЕЙ

Originaltonart
B-Dur**Ziemlich schnell*)**
Довольно скоро*)

Modest Mussorgski (1839–1881)

Herausgegeben und ins Deutsche übertragen von Peter Stamm

1.

Ras-ska - жи мне, ня-нюш-ка, Ras-ska - жи мне, ми-ла-я, Про то-
Nun er - zähl' mir Njan-jusch-ka, ach, er - zähl' mir noch ein-mal, von dem

4

- го, про бу - ку страш - но - го: Как тот бу - ка по ле -
Gnom, dem bö - sen, schreck - li - chen: Wie der Un- hold durch die

7

- сам бро - дил, Как тот бу - ка в лес де - - тей но - сил, И как
Wäl - der schlich, wie er Kin - der fort zum Wal - de trug, wie er

*) Manuskript: Nicht eilen
В автографе: Не торопить

Ritt auf dem Steckenpferd (Zweite Fassung)

Originaltonart Des-Dur

Ziemlich schnell, lebhaft
Довольно скоро - бойко

ПОЕХАЛ НА ПАЛОЧКЕ (вторая редакция)

Modest Mussorgski (1839–1881)

Herausgegeben und ins Deutsche übertragen von Peter Stamm

7.

5

8

*) Aussprache wie englisch *Hey*

Der Feldherr

Полководец

Originaltonart es-Moll

Modest Mussorgski (1839–1881)

Herausgegeben und ins Deutsche übertragen von Peter Stamm

Vivo - alla guerra

4.

f

Гро-хо - чет бит - ва.
Ka-no - nen don - nern,

ff

8

4

бле - шут бро - ни, О - ру - дья мед - ны - е ре -
Hel - me glän - zen, Ge - brüll von e - her-nem Ge-

sf

8

7

- вут, Бе-гут пол - ки, не-сут - ся ко - - ни И
- schütz. Das Fuß - volk rennt, die Pfer - de ja - - gen, in

sf

8